EIROPAS PARLAMENTS

2004 *2009*

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja

2008/2173(INI)

5.12.2008

GROZĪJUMI Nr. 1 – 28

Atzinuma projekts
Roberta Angelilli
(PE415.189v01-00)

par patērētāju, jo īpaši nepilngadīgo, aizsardzību saistībā ar videospēļu lietošanu
(2008/2173(INI))

AM_Com_NonLegOpinion

Grozījums Nr. 1
Roberta Angelilli

Atzinuma projekts
-1.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts	*Grozījums*
	-1. uzsver, ka videospēles ir viena no visu vecumu iedzīvotāju iemīļotākajām izklaidēm; atzīst videospēļu izglītojošo vērtību, palīdzot pusaudžiem apgūt jaunās tehnoloģijas; tomēr atbalsta Komisijas bažas par risku, kas var rasties, ja pusaudži nepareizi izmanto videospēles;

Or. it

Grozījums Nr. 2
Roberta Angelilli

Atzinuma projekts
1. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
1. aicina visas dalībvalstis ***izmantot*** Paneiropas spēļu informācijas *(PEGI — Pan European Game Information)* ***sistēmu***, ko vairums dalībvalstu jau lieto un kura klasificē spēļu programmatūras pēc vecuma, lai izvairītos no situācijas, ka nepilngadīgie spēlē viņiem nepiemērotas spēles;	1. aicina visas dalībvalstis ***atbalstīt*** Paneiropas spēļu informācijas *(PEGI — Pan European Game Information)* sistēmas ***izplatīšanu un izmantošanu***, ko vairums dalībvalstu jau lieto un kura klasificē spēļu programmatūras pēc vecuma, lai izvairītos no situācijas, ka nepilngadīgie spēlē viņiem nepiemērotas spēles;

Or. it

Grozījums Nr. 3
Renate Weber

Atzinuma projekts
1. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
1. aicina visas dalībvalstis izmantot Paneiropas spēļu informācijas (*PEGI – Pan-European Game Information*) sistēmu, ko vairums dalībvalstu jau lieto un kura klasificē spēļu programmatūras pēc vecuma, lai izvairītos no situācijas, ka nepilngadīgie spēlē viņiem nepiemērotas spēles;	1. aicina visas dalībvalstis ***un iesaistītās puses*** izmantot Paneiropas spēļu informācijas (*PEGI – Pan-European Game Information*) sistēmu, ko vairums dalībvalstu jau lieto un kura klasificē spēļu programmatūras pēc vecuma, lai izvairītos no situācijas, ka nepilngadīgie spēlē viņiem nepiemērotas spēles;

Or. fr

Grozījums Nr. 4
Nicolae Vlad Popa

Atzinuma projekts
1. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
1. aicina visas dalībvalstis izmantot Paneiropas spēļu informācijas (*PEGI – Pan-European Game Information*) ***sistēmu***, ko vairums dalībvalstu jau lieto un ***kura*** klasificē spēļu programmatūras pēc vecuma, lai izvairītos no situācijas, ka nepilngadīgie spēlē viņiem nepiemērotas spēles;	1. aicina visas dalībvalstis izmantot Paneiropas spēļu informācijas (*PEGI – Pan-European Game Information*) ***un*** **PEGI** ***tiešsaistes sistēmas***, ko vairums dalībvalstu jau lieto un ***kuras*** klasificē spēļu programmatūras pēc vecuma***, bet tiešsaistes spēļu tīmekļa vietnes — pēc kvalitātes zīmes***, lai izvairītos no situācijas, ka nepilngadīgie spēlē viņiem nepiemērotas spēles;

Or. en

Grozījums Nr. 5
Nicolae Vlad Popa

Atzinuma projekts
1.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts	*Grozījums*
	1.a aicina dalībvalstis nodrošināt, lai

	izveidotās valsts klasificēšanas sistēmas nevājinātu* PEGI *sistēmu;

Or. en

Grozījums Nr. 6
Roberta Angelilli

Atzinuma projekts
2. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
2. aicina dalībvalstis ***vienkāršot*** šīs sistēmas simboliku, lai tā būtu ***labāk saprotama*** vecākiem;	2. aicina dalībvalstis ***veikt* PEGI *un* PEGI *tiešsaistes sistēmās izmantotās simbolikas vienkāršošanu***, lai tā būtu ***skaidrāk*** saprotama vecākiem ***gan attiecībā uz vecumu, gan saturu;***

Or. it

Grozījums Nr. 7
Renate Weber

Atzinuma projekts
2. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
2. aicina dalībvalstis ***vienkāršot*** šīs sistēmas simboliku, ***lai tā būtu labāk saprotama vecākiem***;	2. aicina dalībvalstis ***un iesaistītās puses stiprināt sapratni par*** šīs sistēmas simboliku, ***jo īpaši vecāku sapratni***;

Or. fr

Grozījums Nr. 8
Nicolae Vlad Popa

Atzinuma projekts
2. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
2. aicina dalībvalstis vienkāršot ***šīs sistēmas*** simboliku, lai ***tā*** būtu labāk ***saprotama*** vecākiem;	2. aicina dalībvalstis vienkāršot **PEGI *un* PEGI *tiešsaistes sistēmu*** simboliku, lai ***tās*** būtu labāk ***saprotamas*** vecākiem;

Or. en

Grozījums Nr. 9
Roberta Angelilli

Atzinuma projekts
3. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
3. aicina dalībvalstis veicināt šīs sistēmas izplatīšanu spēļu konsoļu ražotājiem un izplatītājiem, kā arī veikt uz ģimenēm un skolotājiem orientētus informatīvus pasākumus par šīs sistēmas lietošanu;	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. it

Grozījums Nr. 10
Nicolae Vlad Popa

Atzinuma projekts
3. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
3. aicina dalībvalstis veicināt ***šīs sistēmas*** izplatīšanu spēļu konsoļu ražotājiem un izplatītājiem, kā arī veikt uz ģimenēm un skolotājiem orientētus informatīvus pasākumus par šīs sistēmas lietošanu;	3. aicina dalībvalstis veicināt **PEGI *un* PEGI *tiešsaistes sistēmu*** izplatīšanu spēļu konsoļu ražotājiem un izplatītājiem, kā arī veikt uz ģimenēm un skolotājiem orientētus informatīvus pasākumus par šīs sistēmas lietošanu;

Or. en

Grozījums Nr. 11
Inger Segelström

Atzinuma projekts
4. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
4. aicina dalībvalstis civiltiesību un krimināltiesību jomā paredzēt speciālus tiesību aktus attiecībā uz vardarbīga rakstura ***videospēļu*** mazumtirdzniecību ***bērniem un to ievietošanu tiešsaistē;***	4. aicina dalībvalstis civiltiesību un krimināltiesību jomā paredzēt speciālus tiesību aktus attiecībā uz vardarbīga rakstura ***televīzijas,*** video un ***datorspēļu*** mazumtirdzniecību, ***īpašu uzmanību pievēršot tiešsaistē esošajām spēlēm, kas galvenokārt domātas bērniem un jauniešiem un kuru mērķis ir gūt naudas laimestus;***

Or. sv

Grozījums Nr. 12
Kinga Gál

Atzinuma projekts
5. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
5. mudina dalībvalstis uzlabot filtrēšanas sistēmas, kādas ir ģimeņu rīcībā, attiecībā uz videospēlēm tiešsaistē, īpaši domājot par risku saistībā ar ***interneta lietošanu***;	5. mudina dalībvalstis uzlabot filtrēšanas sistēmas, kādas ir ģimeņu rīcībā, attiecībā uz videospēlēm tiešsaistē, īpaši domājot par risku saistībā ar ***vardarbīgu spēļu un*** **„Second Life”** ***(„Otrā dzīve”) veida spēļu lietošanu internetā, kas var nopietni ietekmēt nepilngadīgos***;

Or. en

Grozījums Nr. 13
Nicolae Vlad Popa

Atzinuma projekts
5. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
5. mudina dalībvalstis uzlabot filtrēšanas sistēmas, kādas ir ģimeņu rīcībā, attiecībā uz videospēlēm tiešsaistē, īpaši domājot par risku saistībā ar interneta lietošanu;	5. mudina dalībvalstis uzlabot filtrēšanas sistēmas, kādas ir ģimeņu rīcībā, attiecībā uz videospēlēm tiešsaistē, ***un sekmēt*** **PEGI** ***tiešsaistes sistēmu,*** īpaši domājot par risku saistībā ar interneta lietošanu***, un tērzētavas, kas saistītas ar šādām spēlēm***;

Or. en

Grozījums Nr. 14
Nicolae Vlad Popa

Atzinuma projekts
6. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
6. aicina ***izveidot*** Eiropas klasifikācijas sistēmu pēc vecuma kategorijām (ar pašregulācijas vai kopregulācijas metodēm), ko piemēro visām platformām, ņemot vērā katra saziņas līdzekļa specifiskumu attiecībā uz grūtībām to kataloģizēt, piemēram, internetu;	6. aicina ***dalībvalstis sadarboties ar iesaistītajām pusēm, izveidojot efektīvu*** Eiropas klasifikācijas sistēmu pēc vecuma kategorijām (ar pašregulācijas vai kopregulācijas metodēm), ko piemēro visām platformām, ņemot vērā katra saziņas līdzekļa specifiskumu attiecībā uz grūtībām to kataloģizēt, piemēram, internetu;

Or. en

Grozījums Nr. 15
Nicolae Vlad Popa

Atzinuma projekts
6.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts	*Grozījums*
	6.a aicina dalībvalstis sadarboties ar nozares pārstāvjiem, klasifikācijas organizācijām un citām iesaistītajām pusēm, lai izstrādātu novatoriskus un

efektīvus vecuma kontroles risinājumus;

Or. en

Grozījums Nr. 16
Kinga Gál

Atzinuma projekts
7. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
7. lai varētu prasīt atbildību arī no pārdevēju puses, aicina dalībvalstis paredzēt Eiropas rīcības kodeksu attiecībā uz videospēļu mazumtirdzniecību nepilngadīgajiem;	7. lai varētu prasīt atbildību arī no pārdevēju puses, aicina dalībvalstis paredzēt Eiropas rīcības kodeksu attiecībā uz videospēļu mazumtirdzniecību nepilngadīgajiem***, jo īpaši bērniem vecumā no 5 līdz 12 gadiem***;

Or. en

Grozījums Nr. 17
Nicolae Vlad Popa

Atzinuma projekts
7. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
7. lai varētu prasīt atbildību arī no pārdevēju puses, aicina dalībvalstis paredzēt Eiropas rīcības kodeksu attiecībā uz videospēļu mazumtirdzniecību nepilngadīgajiem;	7. lai varētu prasīt atbildību arī no pārdevēju puses, aicina dalībvalstis paredzēt Eiropas rīcības kodeksu attiecībā uz videospēļu mazumtirdzniecību nepilngadīgajiem***, par kuru visas ieinteresētās puses ir panākušas vienošanos***;

Or. en

Grozījums Nr. 18
Inger Segelström

Atzinuma projekts
7. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
7. lai varētu prasīt atbildību arī no pārdevēju puses, aicina dalībvalstis paredzēt Eiropas rīcības kodeksu attiecībā uz ***videospēļu*** mazumtirdzniecību nepilngadīgajiem;	7. lai varētu prasīt atbildību arī no pārdevēju puses, aicina dalībvalstis paredzēt Eiropas rīcības kodeksu attiecībā uz ***televīzijas, video un datorspēļu*** mazumtirdzniecību nepilngadīgajiem;

Or. sv

Grozījums Nr. 19
Nicolae Vlad Popa

Atzinuma projekts
7.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts	*Grozījums*
	7.a aicina Komisiju izstrādāt pamatnostādnes, lai novērstu iespējamos interešu konfliktus klasificēšanas iestādēs un garantētu šādu organizāciju neatkarību no šīs nozares interešu grupām;

Or. en

Grozījums Nr. 20
Roberta Angelilli

Atzinuma projekts
8. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
8. aicina dalībvalstis veikt informatīvus pasākumus vecākiem un skolotājiem, lai pārvarētu tehnoloģisko plaisu starp	8. aicina dalībvalstis veikt informatīvus pasākumus vecākiem un skolotājiem, lai pārvarētu tehnoloģisko plaisu starp paaudzēm ***un veicinātu drošāku un***

paaudzēm;	***apzinātāku jauno tehnoloģiju, tai skaitā videospēļu, lietošanu***;

Or. it

Grozījums Nr. 21
Kinga Gál

Atzinuma projekts
8. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
8. aicina dalībvalstis veikt informatīvus pasākumus vecākiem un skolotājiem, lai pārvarētu tehnoloģisko plaisu starp paaudzēm;	8. aicina dalībvalstis veikt informatīvus pasākumus vecākiem un skolotājiem, lai pārvarētu tehnoloģisko plaisu starp paaudzēm***, un sniegt skaidru un diferencētu informāciju par videospēļu normālu un ļaunprātīgu lietošanu***;

Or. en

Grozījums Nr. 22
Nicolae Vlad Popa

Atzinuma projekts
8. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
8. aicina dalībvalstis veikt informatīvus pasākumus vecākiem un skolotājiem, lai pārvarētu tehnoloģisko plaisu starp paaudzēm;	8. aicina dalībvalstis veikt informatīvus pasākumus vecākiem un skolotājiem, lai pārvarētu tehnoloģisko plaisu starp paaudzēm ***un sekmētu*** **PEGI** ***un*** **PEGI** ***tiešsaistes sistēmu izmantošanu***;

Or. en

Grozījums Nr. 23
Roberta Angelilli

Atzinuma projekts
9. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
9. aicina Komisiju kopā ar patērētāju ***organizācijām*** attīstīt ***pašreizējos tīklus un platformas,*** reklāmas un informācijas kampaņas, lai pilsoņi tiktu informēti par *PEGI* sistēmas izmantošanu;	9. aicina Komisiju ***un dalībvalstis*** kopā ar ***visām nepilngadīgo tiesību, ģimenes un*** patērētāju ***apvienībām, vecākiem, skolotājiem, kā arī interneta pakalpojumu piegādātājiem un videospēļu ražotājiem un pārdevējiem*** attīstīt informācijas un reklāmas kampaņas ***un pasākumus,*** lai pilsoņi tiktu informēti par *PEGI* un ***PEGI tiešsaistes*** sistēmas izmantošanu;

Or. it

Grozījums Nr. 24
Nicolae Vlad Popa

Atzinuma projekts
9. punkts

Atzinuma projekts	*Grozījums*
9. aicina Komisiju kopā ar patērētāju organizācijām attīstīt pašreizējos tīklus un platformas, reklāmas un informācijas kampaņas, lai pilsoņi tiktu informēti par PEGI ***sistēmas*** izmantošanu.	9. aicina Komisiju kopā ar patērētāju organizācijām attīstīt pašreizējos tīklus un platformas, reklāmas un informācijas kampaņas, lai pilsoņi tiktu informēti par PEGI ***un PEGI tiešsaistes sistēmu*** izmantošanu***;***

Or. en

Grozījums Nr. 25
Roberta Angelilli

Atzinuma projekts
9.a punkts (jauns)

Atzinuma projekts	*Grozījums*
	9.a aicina dalībvalstis iesaistīt nepilngadīgos cīņā pret vardarbīga un kaitējoša satura videospēļu izplatīšanu un īpaši uzsver, ka nepilngadīgie būtu jāiesaista tādos informācijas un atbildības veidošanas pasākumos, kas viņiem var sniegt pamatzināšanas, lai atpazītu vardarbīgu un kaitējošu saturu un aizsargātos pret to;

Or. it

Grozījums Nr. 26
Nicolae Vlad Popa

Atzinuma projekts
9.b punkts (jauns)

Atzinuma projekts	*Grozījums*
	9.b aicina Komisiju, izmantojot īpašus likumdošanas pasākumus, atturēt no spēļu nepareizas lietošanas negodīgos komerciālos nolūkos, piemēram, no tādām spēlēm, kas negodīgā veidā nepilngadīgiem lietotājiem liek uzņemties juridiskas saistības (piemēram, izmantojot automātisku reģistrāciju vai ļaunprātīgas tālruņa numura sastādīšanas programmas, kas par augstu maksu savieno ar tālruņa līnijām) un kas sūta konkurencei nelabvēlīgus ziņojumus (piemēram, produktu izvietošana vai citas slēptā mārketinga metodes).

Or. en

Grozījums Nr. 27
Inger Segelström

Atzinuma projekts
9.c punkts (jauns)

Atzinuma projekts	*Grozījums*
	9c. mudina Komisiju un dalībvalstis iekļaut video, televīzijas un datorspēlēs „Safer Internet” („Drošāks internets”) programmā;

Or. sv

Grozījums Nr. 28
Inger Segelström

Atzinuma projekts
9.d punkts (jauns)

Atzinuma projekts	*Grozījums*
	9d. mudina Komisiju un dalībvalstis pieņemt nopietnus pasākumus attiecībā uz tiešsaistē esošajām datorspēlēm, kas galvenokārt domātas bērniem un jauniešiem un kuru mērķis ir gūt naudas laimestus.

Or. sv